

A portrait of a woman with short, reddish-brown hair, wearing a grey jacket. She is smiling slightly and looking towards the camera. The background is a blurred green outdoor setting.

**ElleHELP –
Fachlich betreute Anlaufstelle
für Betroffene von Betroffenen**

Jahresbericht 2019

ElleHELP – Editorial

Liebe Leserin, lieber Leser

ElleHELP wurde innerhalb kurzer Zeit zunehmend ein Begriff für die gesamte Schweiz, dank Öffentlichkeitsarbeit und enthusiastischer Unterstützung. Das laufende Jahr 2020 veränderte das Leben der Menschen akut und auch nachhaltig. Das Corona-Virus und die damit verbundenen Risiken führen zu einer ungewohnten sozialen Distanzierung, die eigentlich dem Bestreben von ElleHELP, nämlich der sozialen Nähe und dem direkten Austausch, entgegenwirkt. Es stellt sich auch immer wieder die Frage, wer Risiko-Personen sind? Frauen, die einmal einen gynäkologischen Tumor hatten sind keine Risiko-Patienten, lediglich diese, die ein entsprechendes Alter erreicht haben oder eine immunsuppressive Therapie wie z. B. eine Chemotherapie erhalten. Corona ist eine Herausforderung an die Menschheit, die viele Aktivitäten und auch die persönliche Nähe einschränkt.

Die Wissenschaft in der Behandlung gynäkologischer Tumore bleibt zum Glück nicht stehen, denn uns stehen aktuell in kurzer Zeit sehr neue und erfolgreiche Behandlungsmöglichkeiten zur Verfügung. Auch wenn wir nicht immer heilen können, so ermöglichen neue Therapien ein oftmals langes Überleben und dies bei einer guten Lebensqualität. Die Krebserkrankung ist bei vielen Betroffenen daher eine chronische Erkrankung, keine akut lebensbedrohliche mehr. Auch die komplementärmedizinischen Verfahren werden heute zum Glück nicht mehr als kontraproduktiv angesehen und gehören fest in das Behandlungsspektrum.

Auch unter gesundheitspolitischen Aspekten gibt es Entwicklungen, zumal gefordert wird, dass für die Behandlung von Patientinnen mit gynäkologischen Tumoren eine Expertise, ein interdisziplinäres Team und eine spezielle Ausbildung vorliegt, sodass die Behandlungsqualität gewährleistet sein sollte. Für den Mai 2020 hatte ElleHELP zum ersten Mal einen eigenen Auftritt beim Symposium für Gynäkologische Onkologie in Luzern als offizielle «Patient Advocacy» in Luzern geplant, bei dem internationale Experten geladen werden und somit ein Austausch auf höchstem Niveau hätte stattfinden können. Leider musste die Veranstaltung aus bekannten Gründen auf den November verschoben werden. Erfreulich ist aber in diesem Zusammenhang, dass ElleHELP auch international von ENGAGe als offizielle Vertretung in der Schweiz aufgenommen wurde.

Wir hoffen sehr, dass das allgemeine Infektionsrisiko schnell zurück geht, damit sich die Aktivität von ElleHELP nicht nur digital entfalten kann, sondern möglichst auch bald wieder Austauschgruppen stattfinden können und sich neue Mitglieder für eine aktive Mitgliedschaft begeistern können.



Prof. Dr. med. Andreas Günthert, Präsident

ElleHELP – Das zweite Jahr

Mittels Präsentationen, Pressekonferenzen, Interviews, Publikationen und Standaktionen und vielen Gesprächen, haben wir den Verein ElleHELP besser bekannt gemacht und begonnen unser Umfeld und die Öffentlichkeit für das Tabuthema der gynäkologischen Krebserkrankungen zu sensibilisieren. Für betroffene Frauen war uns die Organisation und Durchführung der fünf Austauschgruppen besonders wichtig. Wir danken der Krebsliga Zentral-schweiz und allen Beteiligten, die sich für das gute Gelingen eingesetzt haben, herzlich.

Am 08. Mai, dem World Ovarian Cancer Day, wurde für uns eine Pressekonferenz organisiert, um die Krankheit Eierstockkrebs einer breiten Öffentlichkeit näher zu bringen. Gerne zitieren wir Sonia Fröhlich, die Geschäftsführerin von IACULIS, Zürich:

Ein aktives Jahr
für **ElleHELP**



«Das war ein sehr schönes Projekt. Die Teilnahme von ElleHELP am Roundtable hat den Anlass zu etwas Einzigartigem gemacht, zu dem wir viel positives Feedback bekommen haben. Die Journalisten, mit denen wir im Vorfeld und auch nach dem Medien Roundtable sprechen konnten, waren sehr interessiert und wussten noch nicht viel über das Thema Ovarialkarzinom. Wir konnten also wirkliche Sensibilisierungsarbeit leisten. Wir haben sieben Beiträge verfasst und fast vier Millionen Leute erreicht. Diese Zahl berechnet sich aus der Auflage und den Unique Clicks, ist also eher tief gerechnet.» Herzlichen Dank an Sonia Fröhlich und ihr Team!

Mit einem Informationsstand waren wir präsent am 6. Luzerner Symposium für Gynäkologische Onkologie sowie am Schweizerischen Gynäkologischen Kongress in St. Gallen. Zusammen mit unserem Präsidium konnten zahlreiche wertvolle Kontakte geknüpft und intensiviert werden.

In guter Erinnerung wird uns die erste Mitgliederversammlung bleiben. Bei strahlendem Wetter wurden unsere Mitglieder nach der kurzen, informativen Sitzung auf der Terrasse durch das Team vom Hotel Schweizerhof sehr verwöhnt. Die wunderbare Postkarten-Aussicht und die feinen Häppchen waren das i-Tüpfchen und haben den gesamten Anlass abgerundet.

Welch eine grossartige Aktion, die das Fuchs Hairteam für uns durchgeführt hat! Im September wurden in allen fünf Filialen der Zentralschweiz Spenden für uns gesammelt. Während den Schönheitsbehandlungen wurde über unser Engagement informiert und viele gute Gespräche geführt. Beim Zahlen erhielten die Kunden die Möglichkeit zu spenden und sogar

Eine erfolgreiche
Spendenwoche
beim Fuchs
Hairteam.



Die Highlights im 2019 im Überblick:

| | |
|---------------|---|
| 04. Februar | 1. offener Austausch unter Betroffenen |
| 14. März | LUKS «Leben mit und nach dem Krebs», Präsentation |
| 19. März | Gemeinsames Abendessen mit allen Gruppenleiterinnen der Krebsliga Zentralschweiz |
| 04. April | 2. Austauschgruppe «Welche Rolle spielen die Gene?» |
| 17. April | Diverse Mailings an Onkologen, Gynäkologen und Spitex |
| 23.-25. Mai | Gesundheitstage Luzern, ElleHELP Flyer am Stand vom gyn-zentrum, Luzern |
| 02. Mai | 6. Luzerner Symposium für Gynäkologische Onkologie, eigener Stand |
| 08. Mai | World Ovarian Cancer Day, Medien Roundtable |
| 03. Juni | 3. Austauschgruppe «Mind-Body-Medizin» |
| 13. Juni | 1. Mitgliederversammlung der ElleHELP im Hotel Schweizerhof, Luzern |
| 13. Juni | Geschäftsbericht der Krebsliga Schweiz, Artikel über ElleHELP |
| 26.-28. Juni | SGGG, St. Gallen, eigener Stand |
| 02. September | 4. offener Austausch unter Betroffenen |
| 04. September | My Circle «Café Tour 2019», Tibits Luzern |
| September | Spendenwoche bei Fuchs Hairteam Zentralschweiz |
| 23. September | My Circle «Café Tour 2019», Tibits Basel |
| 04. November | 5. Austauschgruppe «Beratung und Begleitung von Frauen mit gynäkologischen Tumorerkrankungen» |

manches Trinkgeld floss ins ElleHELP-Kässeli. Dann in der letzten Septemberwoche der Höhepunkt: für jede Behandlung wurden 5 Franken durch das Fuchs Hairteam ins Spenden-Kässli gelegt. Total überwältigt durften wir 8'850 Franken entgegennehmen. Ein ganz grosses Dankeschön an das gesamte Fuchs Hairteam!

Ohne finanzielle Unterstützung ginge das alles gar nicht! Deshalb bedanken wir uns in alphabetischer Reihenfolge bei: Fuchs Hairteam, gyn-zentrum ag, Hotel Schweizerhof Luzern, Krebsliga Zentralschweiz, Luzerner Kantonsspital Frauenklinik, mesh.ch web consulting & Design GmbH, ROCHE Pharma (Schweiz) AG und Universitätsklinik Basel Frauenspital sowie bei den zahlreichen Spenderinnen und Spendern.

Wir danken unserem Präsidium, den Professoren Andreas Günthert und Viola Heinzemann, die uns immer zur Seite stehen und ElleHELP bei jeder Gelegenheit in der Öffentlichkeit sowie bei ihren Kollegen bekannt machen. Ebenfalls ein herzliches Dankeschön allen ehrenamtlich tätigen Mitgliedern, die tatkräftig mithelfen und den Ärzten und Referenten, die uns immer mit Rat und Informationen unterstützen.

Catherine Pilet, Vorstandsmitglied

Die erste Mitglieder-
versammlung von
ElleHELP



ElleHELP – Finanzbericht

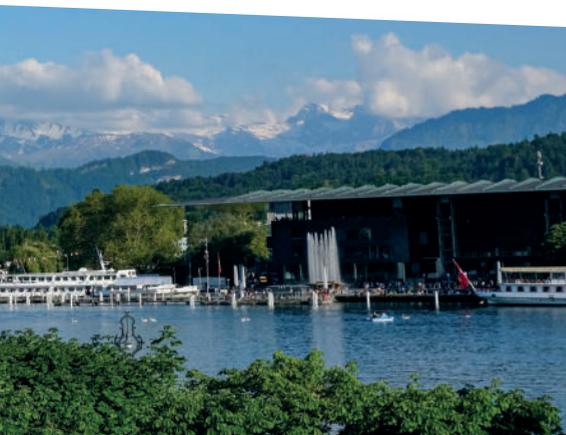
| BILANZ | 31.12.19 | 31.12.18 | | 31.12.19 | 31.12.18 |
|---------------------------------|------------------|-----------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|
| VERMÖGEN | | | KAPITAL | | |
| Umlaufvermögen | | | Fremdkapital | | |
| Flüssige Mittel | | | kurzfr. Fremdkapital | | |
| Kassa | 169.45 | 909.75 | Kreditoren | 0.00 | 0.00 |
| PostFinance | 13'012.90 | 994.30 | übrige kurzfr. Verbindlichkeiten | 0.00 | 0.00 |
| Total flüssige Mittel | 13'182.35 | 1'904.05 | Total Kreditoren | 0.00 | 0.00 |
| Rechnungsabgr. | | | Rechnungsabgrenzungen | | |
| Kurzfristige Rückstellungen | 0.00 | 0.00 | Kurzfristige Rückstellungen | 0.00 | 0.00 |
| Total Rechnungsabgr. | 0.00 | 0.00 | Total Rechnungsabgr. | 0.00 | 0.00 |
| Total Umlaufvermögen | 13'182.35 | 1'904.05 | Total kurzfr. Fremdkapital | 0.00 | 0.00 |
| Anlagevermögen | | | Organisationskapital | | |
| Materielle Anlagen | | | Grundkapital | 1'000.00 | 1'000.00 |
| Büromobiliar | 0.00 | 0.00 | freies Kapital | 12'932.35 | 904.05 |
| Büromaschinen | 750.00 | 0.00 | gebundenes Kapital | 0.00 | 0.00 |
| EDV Hard- & Software | 0.00 | 0.00 | | | |
| Total Materielle Anlagen | 750.00 | 0.00 | | | |
| Total Anlagevermögen | 750.00 | 0.00 | Total Organisationskapital | 13'932.35 | 1'904.05 |
| Total | 13'932.35 | 1'904.05 | Total | 13'932.35 | 1'904.05 |



| Entwicklung des Organisationskapitals | Stand 01.01.19 | Zuweisung | Entnahme | Stand 31.12.19 |
|--|-----------------|------------------|-------------|------------------|
| Freies Kapital (inkl. Grundkapital) | 1'904.05 | 12'028.30 | 0.00 | 13'932.35 |
| Gebundenes Kapital | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Total Organisationskapital | 1'904.05 | 12'028.30 | 0.00 | 13'932.35 |



| JAHRESRECHNUNG | 01.01.19-31.12.19 | 06.02.18-31.12.18 |
|---|--------------------------|--------------------------|
| ERTRAG | | |
| erhaltene Zuwendungen | | |
| Beiträge Mitglieder | 840.00 | 320.00 |
| Beiträge Fördermitglieder | 560.00 | 400.00 |
| Spenden | 13'341.95 | 1'583.00 |
| Sponsoring | 5'540.00 | |
| Total erhaltene Zuwendungen | 20'281.95 | 2'303.00 |
| Total ERTRAG | 2'303.00 | 2'303.00 |
| AUFWAND | | |
| Betriebsaufwand | | |
| Projekte | 0.00 | 0.00 |
| Personal | 0.00 | 0.00 |
| Administration/Marketing | | |
| Büro-&Verwaltung | 1'211.05 | 739.95 |
| Marketing | 6'650.30 | 608.65 |
| Fundraising | 0.00 | 0.00 |
| Unterhalt | 0.00 | 0.00 |
| Mieten | 0.00 | 0.00 |
| Abschreibungen | 315.50 | 0.00 |
| Administration/Marketing | 8'176.85 | 1'348.60 |
| betrieblicher Aufwand | 8'176.85 | 1'348.60 |
| Betriebsergebnis | 12'105.10 | 954.40 |
| Finanzergebnis | 76.80 | 50.35 |
| Total betriebsfr. und ausserord Ergebnis | 0.00 | 0.00 |
| Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital | 12'028.30 | 904.05 |
| Veränderung freies Kapital | 12'028.30 | 904.05 |



Gute Aussichten
für **ElleHELP**



Oscar Blättler
Treuhand & Consulting
Bachstrasse 3
CH 6362 Stansstad NW
Tel *41 *41 630 08 50

Bericht der Revisionsstelle an die ordentliche Generalversammlung des Vereins

ElleHELP
Verein für gynäkologische Krebsarten
Bachstrasse 3
6362 Stansstad

Als Rechnungsrevisor habe ich die Buchführung und die Vereinsrechnung für das am 31.12.2019 abgeschlossene Geschäftsjahr, bestehend aus

- Bilanz per 31.12.2019
- Jahresrechnung vom 01.01.2019 bis 31.12.2019
- Entwicklung des Organisationskapitals

geprüft.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER ist der Vorstand verantwortlich, während meine Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Auf Grund meiner Stichprobenweise vorgenommenen Prüfung bestätige ich, dass

- die Bestandessaldi der Bilanz nachgewiesen sind
- die Belege mit der Buchhaltung übereinstimmen
- die Buchhaltung ordnungsgemäss und sauber geführt sind
- ich auf keine Sachverhalte gestossen bin, aus denen ich schliessen müsste, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt.
- die Buchführung und die Jahresrechnung den Statuten entsprechen.

Ich empfehle die vorliegende Jahresrechnung mit einem Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital von CHF 12'028.30 und einem Organisationskapital von CHF 13'932.35 zu genehmigen.

Stansstad, den 13.04.2020

Oscar Blättler
Revisor

ElleHELP – Ausblick

Erfreulich ist, dass wir in der deutschen Schweiz bereits gut wahrgenommen werden. Aus diesem Grund ist es unerlässlich, weiter verstärkt an diversen Anlässen und Aktivitäten präsent zu sein. Unser Fokus ist zu informieren, zu sensibilisieren und bestehende Kontakte zu intensivieren.

Es ist uns wichtig, relevante und aktuelle Informationen zu bieten. Deshalb werden wir uns auch um eine Mitgliedschaft bei ESGO / ENGAGe bemühen. Diese Europäische Gesellschaft ist führend in der Gynäkologischen Onkologie.

Weiter wollen wir für unsere Mitglieder gut und direkt ansprechbar sein und eine Plattform bieten, um sich unter Gleichgesinnten vertrauensvoll austauschen zu können. Das Bedürfnis, einerseits bei einem Kaffee-Treff locker über Gott und die Welt zu reden und sich andererseits nach einem Referat in die Thematik zu vertiefen, ist in Luzern gegeben. Anfragen aus verschiedenen Schweizer Städten liegen vor.

Um die wachsenden Bedürfnisse sowie die vielen vorhandenen Ideen und Möglichkeiten in die Tat umsetzen zu können, muss sich das ElleHELP-Team nun vergrössern. Wenn Sie sich als freiwillige/r Mitarbeitende/r bei Standaktionen oder bei Büroarbeiten engagieren möchten, dann nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Auch Personen aus dem medizinischen, pflegerischen und sozialen Bereich sind uns als ehrenamtlich Mitarbeitende sehr willkommen.

Wir danken Ihnen allen ganz herzlich für die Unterstützung und Verbundenheit. Ihr Vertrauen treibt uns auch in Zukunft an.



Kontakt

ElleHELP

Verein für gynäkologische Krebsarten

Bachstrasse 3

CH-6362 Stansstad

info@ellehelp.ch

Vereinskonto:

PostFinance, 3030 Bern

Konto: 61-618710-9

IBAN: CH22 0900 0000 6161 8710 9

www.ellehelp.ch

Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung:



krebsliga zentralschweiz



für Frauengesundheit

FUCHS

HAIRTEAM



luzerner kantonsspital
LUZERN SURSEE WOLHUSEN



Empathy & Excellence



zeller  **medical**

